

**Germany-Berlin: Building-cleaning services**  
**OJ S 137/2015 18/07/2015**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf von Berlin, Abt. Bürgerdienste, Zentrale Vergabestelle

Postal address: Hohenzollerndamm 174-177

Town: Berlin

Postal code: 10713

Country: Germany

For the attention of: Hrn. Nestoroff

E-mail: [bauvergabe@charlottenburg-wilmersdorf.de](mailto:bauvergabe@charlottenburg-wilmersdorf.de)

Telephone: +49 30902916860

Fax: +49 30902916865

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.charlottenburg-wilmersdorf.de>

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

5929 – Ö / I / 2015 – Gebäudeinnenreinigung, Glas- und Rahmenreinigung.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Berlin, Bezirk Charlottenburg-Wilmersdorf.

NUTS code DE300 Berlin

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Gebäudeinnenreinigung für 24 Einrichtungen (2 Dienstgebäude, 2 Jugendeinrichtungen, 12 Schulen, 8 Sportstätten) und Glas- und Rahmenreinigung für 19 Einrichtungen in 7 Fach-/Gebietslosen.

#### **II.1.5. CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services, 90911300 Window-cleaning services

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.2. Total value of the contract/lot**

##### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 1 612 111,05 EUR

Including VAT. VAT rate (%) 19

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

5929 - Ö / I / 2015

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2014/S 238-419240](#) of 10.12.2014

### **Section V: Award of contract**

---

Lot No: 1

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Arno-Fuchs-Schule

#### **V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

#### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 21

#### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: KGR Köpenicker Gebäudereinigung GmbH

Postal address: Luisenstr. 4

Town: Berlin

Postal code: 12257

Country: Germany

#### **V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 2

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Charles-Dickens-Grundschule

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 28

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: KGR Köpenicker Gebäudereinigung GmbH

Postal address: Luisenstr. 4

Town: Berlin

Postal code: 12557

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot****V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 3

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Bürodienstgebäude Haubachstraße

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 15

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Putz-Zeit Gebäudereinigung Deutschland

Postal address: Hähnelstr. 16

Town: Berlin

Postal code: 12159

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot****V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 4

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Eisstadion Glockenturmstraße

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 16

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Gepe Gebäudedienste Peterhoff GmbH

Postal address: Otoo-brenner-Str. 21

Town: Düren

Postal code: 52353

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 5

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Erwin-von-Witzleben-Grundschule

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 23

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Putz-Zeit gebäudereinigung Deutschland

Postal address: Hähnelstr. 16

Town: Berlin

Postal code: 12159

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 6

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Friedensburg-Oberschule

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 30

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: GGD Grundmann Gebäudedienstleistung GmbH

Postal address: Alte Berliner Str. 71

Town: Hoppegarten

Postal code: 15366

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 7

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Grunewald-Grundschule

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 27

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: KGR Köpenicker Gebäudereinigung GmbH  
Postal address: Luisenstr. 4  
Town: Berlin  
Postal code: 12557  
Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot****V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 8

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Haus der Familie

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 17

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Putz-Zeit Gebäudereinigung Deutschland  
Postal address: Hähnelstr. 16  
Town: Berlin  
Postal code: 12159  
Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot****V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 9

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Heinz-Berggruen-Gymnasium

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 25

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Putz-Zeit Gebäudereinigung Deutschland  
Postal address: Hähnelstr. 16  
Town: Berlin  
Postal code: 12159  
Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot****V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 10

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Helmuth-James-von-Moltke-Grundschule

**V.1.**

**Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 24

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Putz-Zeit Gebäudereinigung Deutschland

Postal address: Hähnelstr. 16

Town: Berlin

Postal code: 12159

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot****V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 11

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Hildegard-Wegscheider-Gymnasium

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 26

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: KGR Köpenicker Gebäudereinigung GmbH

Postal address: Luisenstr.4

Town: Berlin

Postal code: 12557

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot****V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 12

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Horst-Dohm-Eisstadion

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 10

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: AAMES ReinigungsService KG

Postal address: Düsseldorfer Str. 67

Town: Berlin

Postal code: 10719

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 13

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Horst-Käsler-Sporthalle/Stadion Wilmersdorf

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders****V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Hygiea Dienstleistung GmbH

Postal address: Hauptstr. 34

Town: Berlin

Postal code: 13127

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot****V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 14

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Hubertus-Sportplatz

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 9

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: AGG – Allgemeine Gebäudereinigungs GmbH & Co. Dienstleistungs KG

Postal address: Manteuffelstr. 65

Town: Berlin

Postal code: 12103

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot****V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 15

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Jugendfreizeitheim Spirale

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 14

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: KGR Köpenicker Gebäudereinigung GmbH

Postal address: Luisenstr. 4

Town: Berlin  
Postal code: 12557  
Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 16

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Joan-Miro-Grundschule

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 29

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: GGD Grundmann Gebäudedienstleistung GmbH

Postal address: Alte Berliner Str. 71

Town: Hoppegarten

Postal code: 15366

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 17

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Julius-Hirsch-Sportanlage

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 12

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: AAMEX Reinigungs-Service GmbH

Postal address: Düsseldorfer Str. 67

Town: Berlin

Postal code: 10719

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 18

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Mierendorff-Grundschule

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 29

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: GGD Grundmann Gebäudedienstleistung GmbH

Postal address: Alte Berliner Str. 71

Town: Hoppegarten

Postal code: 15366

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 19

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Rathaus Schmargendorf

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 16

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Dienstleistungsgruppe Clean Garant Gebäudereinigung Dr. Winkler GmbH

Postal address: Dannenwalder Weg 91

Town: Berlin

Postal code: 13439

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 20

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Robert-Jungk-Oberschule

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 24

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: GGD Grundmann Gebäudereinigung GmbH

Postal address: Alte Berliner Str. 71

Town: Hoppegarten

Postal code: 15366

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 21

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Schiller-Gymnasium

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 28

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: GGD Grundmann Gebäudedienstleistung GmbH

Postal address: Alte Berliner Str. 71

Town: Hoppegarten

Postal code: 15366

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 22

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Sportanlage Westend

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 9

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: AGG – Allgemeine Gebäudereinigung- GmbH & Co. Dienstleistungs-KG

Postal address: Manteuffelstr. 65

Town: Berlin

Postal code: 12103

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 23

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Sportplatz Im Jagen

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 7

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Form Dienstleistungen GmbH

Postal address: Nachtalbenweg 61

Town: Berlin

Postal code: 13088

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 24

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Werner-Ruhmann-Sporthalle

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 14

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: 3B Dienstleistung Deutschland GmbH

Postal address: Wolfensteindamm 9

Town: Berlin

Postal code: 12165

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot****V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 25

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Glasreinigung – Los 1

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 14

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Fritz Jahn Gebäudeservice GmbH & Co. KG

Postal address: Holzhauser Str. 62-68

Town: Berlin

Postal code: 13509

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot****V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 26

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Glasreinigung – Los 2

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 13

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Gleichfeld Gebäudereinigung & Service GmbH

Postal address: Dahlmannstr. 2-3

Town: Berlin  
Postal code: 10629  
Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 27

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Glasreinigung – Los 3

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 12

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Gleichfeld Gebäudereinigung & Service GmbH

Postal address: Dahlmannstr. 2-3-

Town: Berlin

Postal code: 10629

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 28

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Glasreinigung – Los 4

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 12

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Fritz Jahn Gebäudeservice GmbH & Co. KG

Postal address: Holzhauser Str. 62 -68

Town: Berlin

Postal code: 13509

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 29

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Glasreinigung – Los 5

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 12

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Gleichfeld Gebäudereinigung & Service GmbH

Town: Berlin 10629

Postal code: Dahlmannstr. 2-3

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 30

- Lot title: 929 – Ö / I / 2015 – Glasreinigung – Los 6

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 13

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Fritz Jahn Gebäudeservice GmbH & Co. KG

Postal address: Holzhauser Str. 62-68

Town: Berlin

Postal code: 13509

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 31

- Lot title: 5929 – Ö / I / 2015 – Glasreinigung – Los 7

**V.1. Date of conclusion of the contract**

20.4.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 11

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Gleichfeld Gebäudereinigung & Service GmbH

Postal address: Dahlmannstr. 2-3

Town: Berlin

Postal code: 10629

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.2. Additional information**

**VI.3. Procedures for review**

**VI.3.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin

Postal address: Martin-Luther-Str. 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

Telephone: +49 3090138316

Fax: +49 3090137613

**VI.3.2. Review procedure**

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Siehe Abschnitt I, I.1)

Country: Germany

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

15.7.2015